



See P.2 in English

2026年2月改訂

ボランティア不参加費規定

協会員は学校の運営をサポートすることが義務付けられている。やむを得ない事情¹によりボランティアができない場合、ボランティア不参加費として\$150を納めることにより、ボランティア業務は免除となる。ボランティアとは、各係、理事会、クラブ活動担当者、または、クラスアシスタントの仕事を受け持つことである。また、当学校において教師をしている場合は、ボランティアを免除する。

支払い方法

1. ボランティアができない場合、\$150をボランティア不参加費としてe-transferで支払う。中途退学の場合、返金不可とする。
2. 中途入学で、ボランティアをしない場合、\$150をボランティア不参加費としてe-transferで支払う。
3. 中途退学で、係の仕事を始める前に辞めてしまう場合、\$150をボランティア不参加費としてe-transferで支払う。
ただし、辞めるまでに自発的または理事会に相談の上で、できる係に変更し、辞める前にボランティアを遂行することが望まれる。²
4. 都合により受け持った係の仕事ができなくなった場合は、行事などの執行に支障をきたさないよう各自代わりに遂行できる人を探し、理事会に報告する。代わりの人が見つからない場合、年度内にできる係に変更するなど、別のボランティアの機会を作るよう努める。それにもかかわらず、1年間、全く係の仕事ができなかった場合は、ボランティア不参加費として終業式の当日までに、\$150をボランティア不参加費としてe-transferで支払う。

¹ 会員自身のフルタイムの仕事、又は他団体でのボランティアは当協会ボランティア免除の理由とはみなされない

² 一年間継続する係（例：クラスアシスタント・ホールウェイモニター等）をしていた場合に中途退学する場合は、係の仕事をしたこととし、ボランティア不参加費は支払わない。ただし、在学中にボランティアの仕事一度もしなかった場合は、係を年度末まで遂行するか、退学時にボランティア不参加費を納める。



Volunteer Role Opt-out Fee Policy

Proposed Revision Feb 2026

All members of the Society are expected to hold at least one volunteer position per year. Volunteering includes serving as a Director on the Board, being a class assistant, or taking a position described in "VJHLSS Volunteer Job Descriptions". Under extenuating circumstances³ where a member cannot fulfil this requirement, they may pay \$150 in lieu of volunteering. Members who are teachers at VJHLSS are exempt from volunteering.

1. If you are unable or wish not to volunteer, \$150 will be payable by e-transfer. There will be no partial refund upon leaving the school mid-year.
2. If your children are enrolled in the middle of the school year and you do not volunteer, you will be charged \$150.
3. If your children leave VJHLSS before you start volunteering, you will be charged \$150. However, it is preferred that you contact the Board as soon as you know you are unable to fulfill your volunteer duties so that you can switch and complete a different volunteer position before leaving the school.⁴
4. If you are unable to fulfill your volunteer duty due to unforeseen circumstances, you are responsible for finding a substitute for your position or switching positions with another volunteer so that the tasks will be completed without interruption, and report it to the Board of Directors. Nevertheless, if you are unable to do any volunteer work, you will be charged \$150 as a volunteer role opt-out fee by the end of the school year.

³ Working full-time or having other volunteer commitments are usually not considered extenuating circumstances.

⁴ If you are in a continuous volunteer position (e.g. class assistants, hallway monitors) and you withdraw from the school, you will be deemed to have fulfilled your volunteer duty and will not be required to pay the Volunteer Role Opt-out Fee. On the other hand, if you did not volunteer at all while your child was enrolled at the school, you are required to either 1) complete your assigned volunteer duty or 2) pay the Volunteer Role Opt-out Fee.